

いっばい穫れたね!



〈10月・神無月〉

スポーツの秋、読書の秋・行楽の秋 etc……。秋は何をやっても楽しい季節です。

行楽といえば、この季節、旅に出かける人も多いことでしょう。

秋色深まる紅葉を眺め、土地の人情に触れ、そして秋の味覚に舌つづみ。何ともいえない秋の楽しみですね。

みなさんの秋は、どんな秋ですか?。どうぞ楽しく過ごして心と体のリフレッシュを!

さわやかな秋の夜長、さて今日は何をしようかな……。



収穫の秋、秋晴れの9月、升湯小学校、曾根小学校では、全校児童が協力して稲刈りが行われ、子どもたちもとても楽しそうでした。

(記事は17頁)

広報にしがの

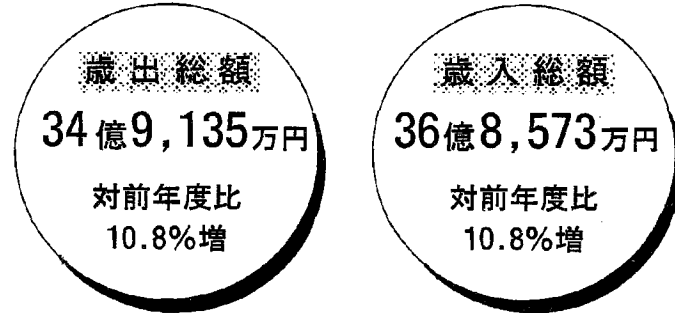
第 492 号 平成 4 年 10 月 10 日

〈8月末日現在人口〉男 5,644人 女 6,099人 計 11,743人 (前月比+20)
 転入 35 転出 15 出生 7 死亡 7 世帯数 2,874 (前月比+7)

▼今号のページ▲

- 平成3年度決算状況……………②
- 老人保健制度……………⑤
- 祝長寿……………⑧
- 西川町ボランティア紹介……………⑨
- 10月25日は新潟県知事選挙の投票日です……………⑩
- 下水道特集……………⑪
- 情報……………⑫
- 受賞報告……………⑭
- わたしの作品・赤ちゃんこんにちは……………⑮
- 行事報告……………⑰
- くらし・市民のくらし……………⑱

一般会計



平成3年度の決算が、町議会九月定例会において認定されましたので、お知らせします。

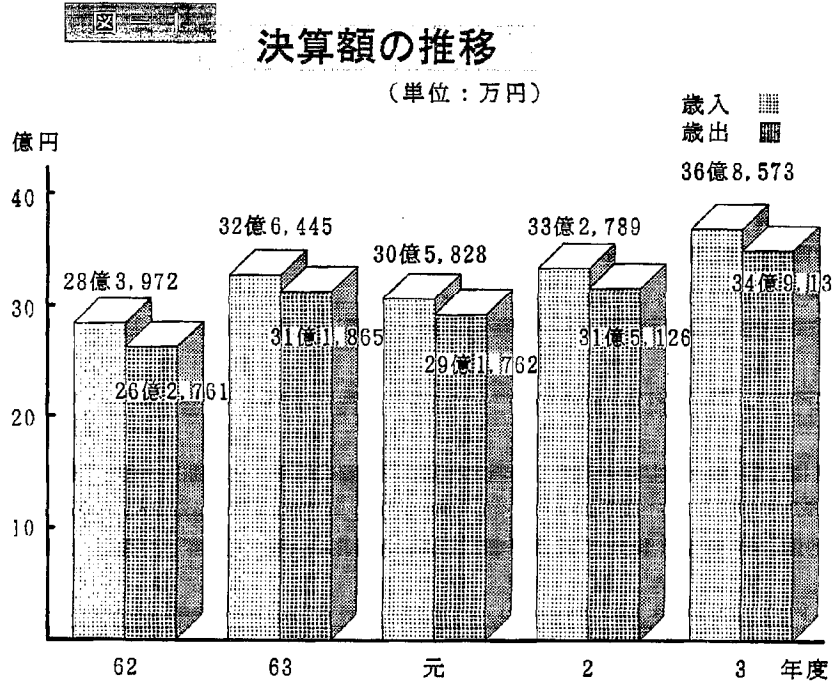
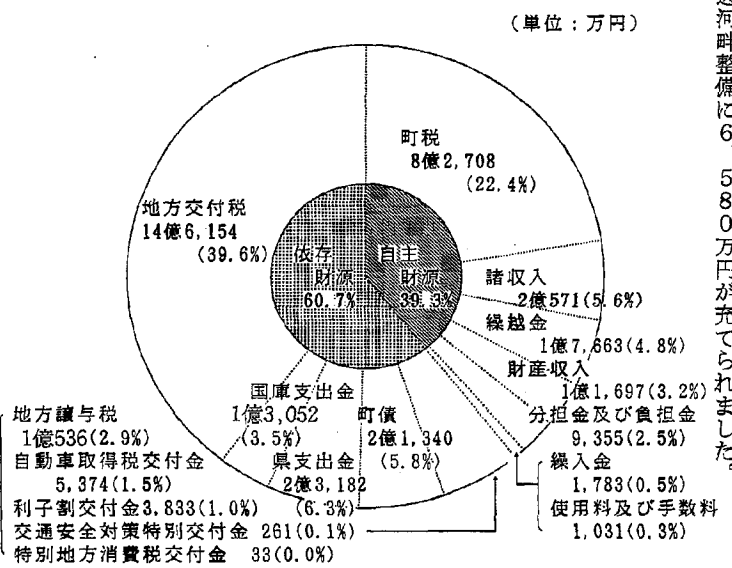
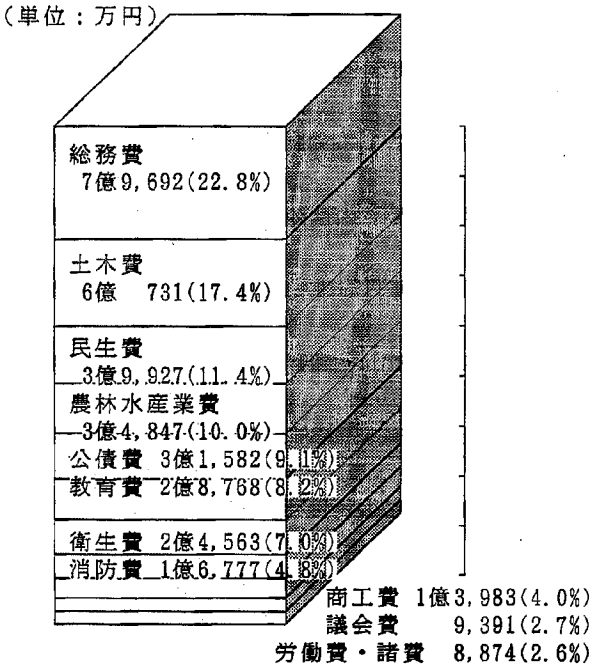


図-2 歳入の状況



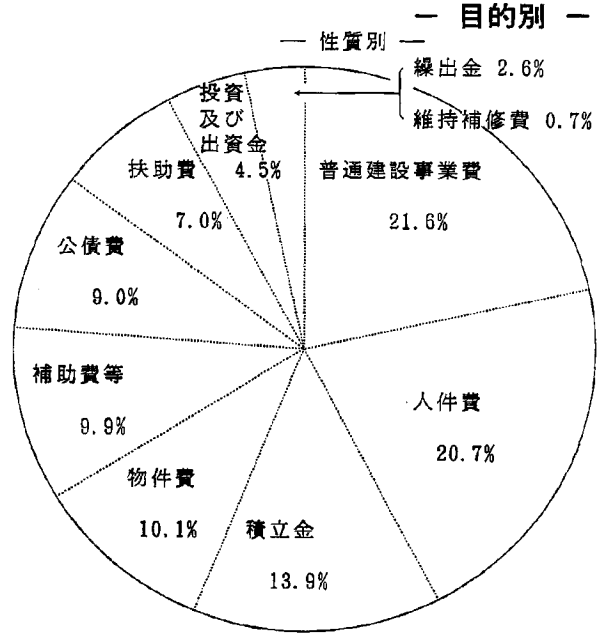
歳入総額は、36億8,573万円、前年度と比べて、3億5,784万円(10.8パーセント)の増です。
歳入決算額の構成比を大まかにみると、図-2のとおり、町税や使用料・手数料などの自主財源は39.3%で、地方交付税や国庫支出金などの依存財源が60.7%となっています。自主財源は前年度に比べ、0.1ポイント、1億4,416万円の増となりました。
前年度と比較して増減の大きかったものは、地方交付税が1億4,271万円増、町税が6,782万円増、国庫支出金が4,013万円増、町債が2,610万円増となっています。町債については、西川ふれあい公園整備で1億3,520万円、潤いのある水辺河畔整備に6,580万円が充てられました。

図-4 歳出の状況



歳出の状況
歳出総額は、34億9,135万円、前年度と比べて、3億4,008万円(10.8パーセント)の増です。
歳出決算額の構成比を目的別にみると、図-3のとおり、総務費の占める割合が一番高く、次いで、土木費、民生費、農林水産業費、公債費の順になっています。特に、土木費は、ふれあい公園整備事業等に伴い、前年度と比べて5.8ポイント、2億4,086万円の増となりました。
また、性質別にみると、図-4のとおり、普通建設事業費の占める割合が一番高く、ついで、人件費、積立金、物件費、補助費等の順になっています。

図-3 歳出の状況



町債現在高
28億5,216万円

うち

- 義務教育施設整備事業費 13億8,422万円
- 地域総合整備事業費 4億7,197万円

税収入の状況

区分	決算額
町民税	3億8,668万円
個人	2億8,224万円
法人	1億4,444万円
固定資産税	3億8,366万円
軽自動車税	1,272万円
市町村たばこ税	4,345万円
その他	56万円
計	8億2,707万円

町の財産

○基金	21億520万円
○土地	17万5,137㎡
○建物	3万3,766㎡
○有価証券	21万円
○出資金等	2,150万円

債務負担行為

平成3年度における支出金	8,999万円
--------------	---------

平成3年度 主な事業の決算額

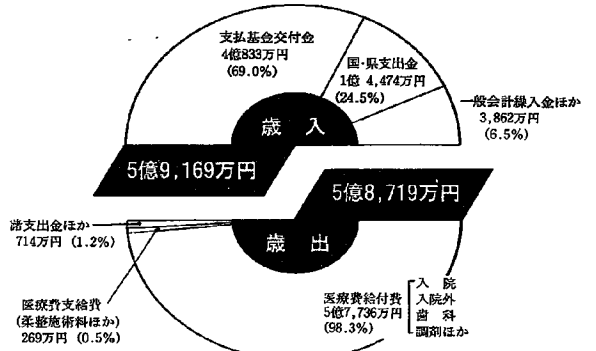
一般会計 (単位: 万円)

一般会計		特別会計		資本的収入・支出		歳入		歳出	
金額	対前年度比	金額	対前年度比	金額	対前年度比	金額	対前年度比	金額	対前年度比
1,066,900	6.5%	2,791,270	2.1%	4,223,351	8.0%	6,942,000	3.7%	5,475,500	17.9%
3,463,300	2.6%	4,651,700	7.6%	5,998,000	17.9%	10,000,000	1.6%	9,832,000	28.6%
4,529,200	3.4%	6,942,000	3.7%	9,809,000	17.9%	14,949,000	1.6%	14,749,000	28.6%
1,199,100	0.6%	1,144,200	6.5%	1,126,000	8.0%	1,144,200	1.6%	1,126,000	28.6%
2,270,000	2.7%	2,807,800	2.1%	2,873,000	8.0%	2,807,800	1.6%	2,873,000	28.6%
3,463,300	2.6%	4,651,700	7.6%	5,998,000	17.9%	10,000,000	1.6%	9,832,000	28.6%
4,529,200	3.4%	6,942,000	3.7%	9,809,000	17.9%	14,949,000	1.6%	14,749,000	28.6%
1,199,100	0.6%	1,144,200	6.5%	1,126,000	8.0%	1,144,200	1.6%	1,126,000	28.6%
2,270,000	2.7%	2,807,800	2.1%	2,873,000	8.0%	2,807,800	1.6%	2,873,000	28.6%
3,463,300	2.6%	4,651,700	7.6%	5,998,000	17.9%	10,000,000	1.6%	9,832,000	28.6%
4,529,200	3.4%	6,942,000	3.7%	9,809,000	17.9%	14,949,000	1.6%	14,749,000	28.6%
1,199,100	0.6%	1,144,200	6.5%	1,126,000	8.0%	1,144,200	1.6%	1,126,000	28.6%
2,270,000	2.7%	2,807,800	2.1%	2,873,000	8.0%	2,807,800	1.6%	2,873,000	28.6%

特別会計

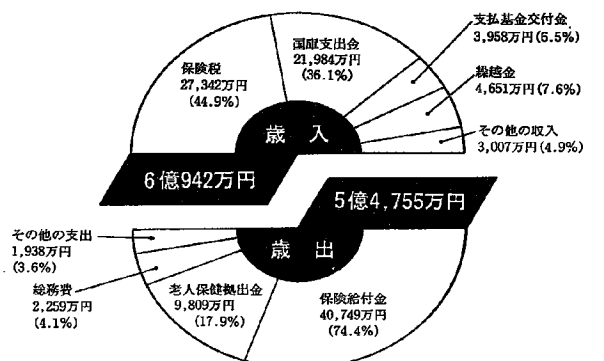
老人保健会計

医療費年々増加 対前年度比 15.5%増
 歳入総額は5億9,169万円で前年度と比べて8,016万円(15.7%)の増となりました。
 歳出総額は5億8,719万円で前年度と比べて7,759万円(15.2%)の増で、そのうち医療費は5億8,005万円で前年度と比べ7,766万円(15.5%)の増となりました。
 歳出総額の98.8%を占めている医療費は毎年増加傾向にあります。
 医療費の内訳は、入院が2億6,445万円、入院外が2億6,398万円、歯科が3,103万円、薬剤ほかが1,790万円、柔整施術ほかが269万円となりました。



国民健康保険会計

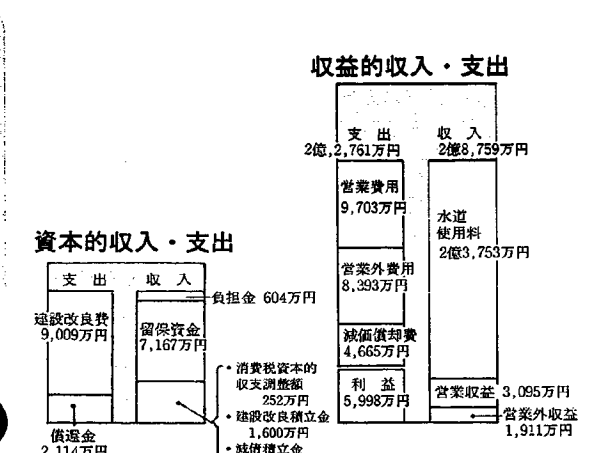
対前年度比 保険給付費は 1.6%減
 老保拠出金は 28.6%減
 歳入総額は6億942万3千円で前年度と比べて2,358万2千円(3.7%)の減となりました。
 歳出総額でも、5億4,754万7千円となり前年度と比べて3,894万7千円(6.6%)の減となりました。
 ただし、保険給付費(国保に加入している皆さんがかかった医療費や、高額療養費として世帯主に支給する金額等)は、前年度と比べて645万8千円(1.6%)減となりました。また、老人保健拠出金は加入者・分率の改正により3,929万8千円(28.6%)減となりました。



事業会計

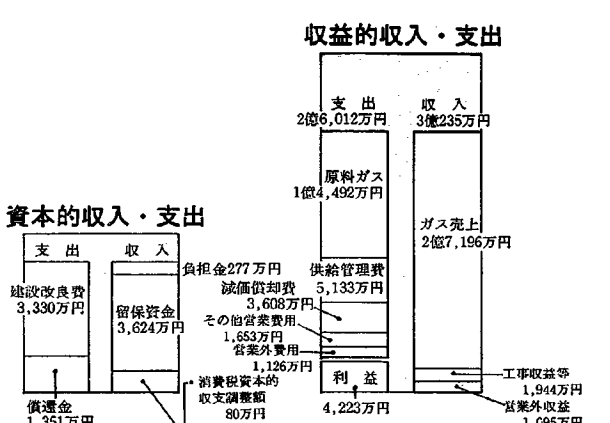
水道事業会計

総配水量の増加 対前年度比 2.1%増
 水道は、豊かで快適な生活を維持するため、重要な役割を果たしています。
 給水件数は、年度末3,339件で対前年度比110件(3.4%)の増で、総配水量については、134万4千m³で2.1%の増となりました。有収率は90.52%で対前年度比0.67%の減となりました。
 施設面では、配水の安定のため管網整備工事として、善光寺地内配水管敷設替工事などを行いました。



ガス事業会計

ガス販売量の増加 対前年度比 6.5%増
 クリーンで安全性の高い天然ガスは、私たちの日常生活に欠くことのできない熱エネルギーとして利用していただいております。
 供給戸数では、年度末2,999戸で対前年度比93戸(3.2%)の増で、総供給量は、281万8千m³で2.6%の減となりましたが、販売量については、対前年度比1万8千m³(6.5%)の増となりました。
 安全供給と保安の確保を図るため、槇島地内ガスパ管敷設替工事などを行いました。



老人保健制度 特集

保老



70歳以上の方、あるいは、65歳以上70歳未満で一定の障害がある方は、老人保健制度による医療を受けることになります。

手続の方法

70歳到達者

誕生日の翌月一日から対象になります。対象者に通知をします。申請期間までに保険証、印鑑を持参のうえ、役場住民課の保険係まで申請においでください。

65歳以上70歳未満の障害認定者

対象者に通知をします。申請期間までに保険証、障害の程度を証するもの（障害者手帳等）、印鑑を持参のうえ申請においでください。

お医者さんにかかるとき

健康手帳と保険証を提示

お医者さんで診療を受けるときは、必ず医療受給者証を提示健康手帳

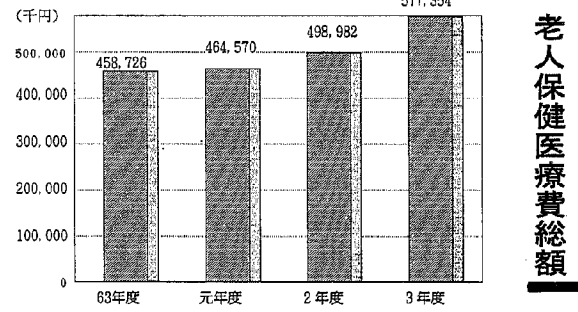
これは健康手帳によって受給資格を、保険証によっての医療保険の加入者であるかを明らかにするためです。

なぜ医療費は増えるのでしょうか

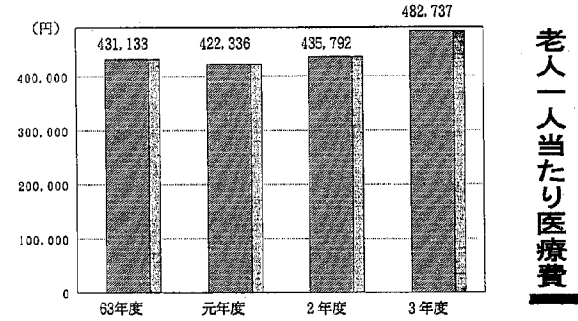
なぜ医療費は増え続けているのでしょうか。それは人口の高齢化が主な原因だと思われま。西川町の老人保健月別平均対象者数をみてわかるように、昭和63年度から毎年約50人くらい増え続けています。

このような原因から、今後も医療費の増加は予想されます。医療費を有効に使う心がけを、医療費の増加は、保険税の値上げ福祉施設の不足を招き、私たち自身の負担となつてはね返ってきます。

病気の予防や健康づくりに取り組み、上手な受診を心がけましょう。



老人保健医療費総額



老人一人当たり医療費

入院の場合

1日600円の一部負担金を入院期間中支払います。ただし、住民税が非課税で高齢福祉年金を受けている方は、1日300円を2ヵ月を限度として支払います。

外来受診の場合

1ヵ月1つの医療機関(病院・診療所)に900円の一部負担金をその月の最初に受診した日に支払います。

こんなときは必ず届け出を!

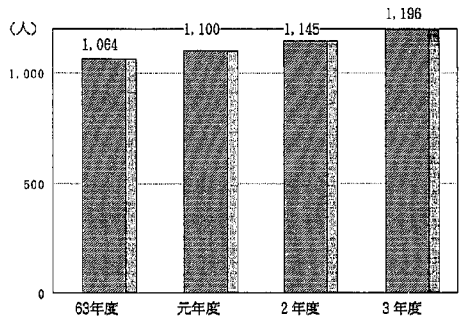
最近、保険の異動等による届け出が遅れています。次のようなときは、必ず手続きをしましょう。

こんなとき	手続	いつまで
70歳になったとき	保険証・印鑑(ミトメ)・健康手帳を添えて届出を	指定期限まで
他市町村から転入してきたとき	印鑑(ミトメ)を添えて届出を	14日以内に
他市町村へ転出したとき	老人保健医療受給者証・印鑑(ミトメ)を添えて届出を	速やかに
氏名変更・転居したとき	老人保健医療受給者証・印鑑(ミトメ)を添えて届出を	14日以内に
死亡したとき	死亡の届出義務者が死亡した者の受給者証を添えて届出を	14日以内に
他保険へ加入したとき	他被保険者証・印鑑(ミトメ)を添えて届出を	14日以内に
国保へ加入したとき	被保険者証・印鑑(ミトメ)を添えて届出を	14日以内に
医療保険の加入資格を失ったとき	生活保護を受けるような場合は医療保険の加入資格を失いますが、そのときは医療受給者証を添えて届出を	速やかに

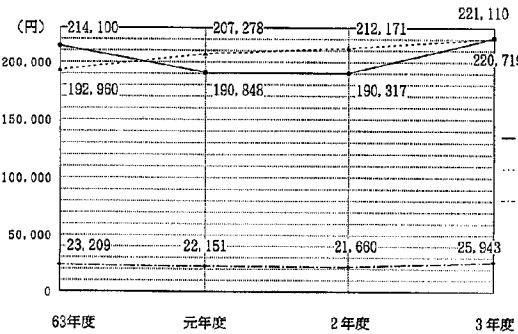
年々増加している老人医療費

平成3年度に西川町が支払った老人医療費は、総額で約5億7千735万4千円(柔整施術料等除く)で、前年度と比べて約7千837万2千円の増で率にして15・7%の増加になります。また、老人一人当たりの医療費をみても、平成3年度で

48万2千737円で前年度と比べて4万6千945円の増で、率にして10・8%の増加になります。また、入院でも、平成3年度で22万1千110円で前年度と比べて3万793円の増で、率にして16・2%の増加になります。入院外では、平成3年度で22万719円で、前年度と比べて8千548円の増で、率にして4・0%の増加です。歯科については、平成3年度で2万5千943円で、前年度に比べて4千283円の増で、率にして19・8%の増加になります。



老人保健月別平均対象者数



入院・入院外・歯科別一人当たり医療費

医療は上手に受けましょう

- 重複受診や、むやみな新医はやめましょう
- 時間外・休日受診はなるべく避けましょう
- むやみに薬を欲しがることはやめましょう
- 家庭医を持ちましょう
- 医師を信頼し、指示を守りましょう
- 定期的に健康診断を受けましょう
- 病気の早期発見・早期治療を心がけましょう
- 初診のときは保険証を忘れずに提出しましょう

長寿 おめでとうございます

西川町最高齢者は97歳
高橋 茂吉さん（五番町）

町では、9月15日の「敬老の日」に敬老行事として高齢者の長寿を祝福するため、本年度に77歳、88歳、95歳になられる方がたに長寿祝金を贈りました。77歳と88歳になられる方がたについては、地域の民生委員さんを通じて、また、95歳の方については、町長が訪問し、お祝いの言葉とともに祝金が手渡されました。

また、県からも本年度に77歳、88歳、95歳になられる方がたにお祝いのお菓子と記念品が贈られました。

95歳になられた方の長寿の秘けつ

77歳になられる方
喜寿の祝 70人
88歳になられる方
米寿の祝 19人
95歳になられる方
平野 相馬吉平さん

人口の高齢化が急速に進む中、老いも若きも互いに協力し合い安心して暮らせる町づくりを進めていきたいと思えます。



平野
相馬 吉平さん
明治31年2月6日生

相馬さんは、平野で一番の高齢であり、また、町でも3番目という長寿者です。相馬さんの長寿の秘けつは、よく体を動かすこと。体を前後左右に動かし、寝ている時でも手足の運動をしているそうです。また、好き嫌いをせず何でも食べ、特に塩辛い物は毎日欠かさず食べているおじいちゃんでした。いつまでもお元気で……。

氏名	年齢	誕生日	町内
高橋 勝	69歳	S 17.11.28	下山
岩崎 美代	69歳	S 17.11.24	中島
成田 トイ	77歳	S 17.11.19	西次上
藤澤 シン	73歳	S 17.1.19	西次上
樋浦 松雄	79歳	S 17.3.2	西次上
吉俣 ノブ	81歳	S 17.4.1	天竺堂
内藤 善作	74歳	S 12.4.6	真田
中村 辰雄	76歳	S 17.8.27	鉦一区
菅原 キヨノ	80歳	S 17.10.5	鉦一区
天野 モト	84歳	S 7.7.27	鉦二区
加藤 ミツエ	75歳	S 9.6.5	鉦三区
真島 留男	77歳	S 16.8.11	鉦三区
江川 悦子	79歳	S 18.2.16	旗島
石黒三代治	72歳	S 17.4.1	地崎
古寺惣三郎	77歳	S 17.8.17	藤見町
本田 真松	84歳	S 16.9.11	五番町
深川 國衛	80歳	S 15.9.19	五番町
神田清一郎	74歳	S 17.4.16	桑山
山岸 一郎	75歳	S 16.4.12	浦村
福島 定衛	70歳	S 18.3.15	大関
海藤 ミヨキ	72歳	S 17.12.25	升岡
加藤 且	73歳	S 16.12.5	貝柄
若林 辰衛	88歳	S 17.5.27	貝柄
長井 富衛	79歳	S 17.1.17	与野兵
高波 義直	74歳	S 17.4.26	新栄町
吉崎 彦治	77歳	S 18.3.23	東町
入沢 皆次	66歳	S 17.6.11	旗屋

祝長寿

仲むつまじく50年

金婚式



西川町ボランティア紹介

その5

地味な仕事

視覚障害者に光を!



△点訳中の加勢さん

20数年前、県下でも一番早く産声をあげたのは「西蒲点訳友の会」でした。

その後、「西川町点訳友の会」が誕生し、今は会員10人です。郡内でも、西川町は最も多く、巻町は7人、吉田町6人といっただくあいです。郡内で26人の会員でしょうか。

今、手がけている仕事は、

- ①時事週報のニュースを点訳しています。全国的な組織で、一番をこなしています。
- ②点字カレンダー作り
- ③県立図書館からの依頼で図

書の点訳をやります。これは、技術を要する仕事で、むづかしいです。

今後、巻町のように町広報の点訳ができれば最高です。でもベテランでも丸2日間の大労作です。

会員は、それぞれ点訳機を自分で持っているのです、自宅で仕事の合間にやっています。

Sさんなど、農作業のひまをみて一日30分もがんばっている人もいます。

点字板より点字タイプライターですと数倍の速さでできます。点訳を通して、たくさんの同志ができました。

点訳友の会代表 加勢悠喜子

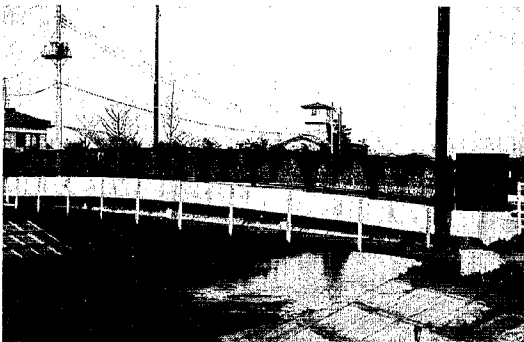
「矢島橋」と「諏訪大橋」が

にいがたの橋50選に選ばれる!

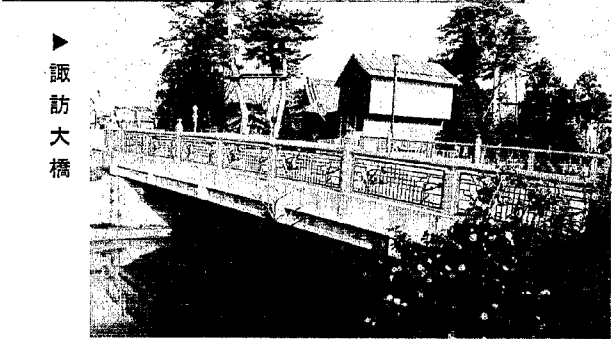
県民が選ぶ「にいがたの橋50選」の候補100選に選ばれていた当町の「矢島橋」と「諏訪大橋」が、皆様方の協力による人気投票の結果、見事「にいがたの橋50選」に選ばれ、去る9月10日新潟日報の紙上において発表されました。

これで、西川町の名所がまた一つ増えたことになり、町としても、今後、PRに努めていきたいと考えています。

ご協力ありがとうございました。



▲矢島橋



▶諏訪大橋

あなたの愛と勇気が人命を救います

骨髄バンクに登録を!

白血病や重症再生不良性貧血などの「血液の病気」は、一昔前までは不治の病でした。

しかし、「骨髄移植」という治療方法が確立され、今では治る病気になりました。

ところが、骨髄移植を行うのに必要なドナー（骨髄提供者）を、血縁者内で見つけられないために亡くなる人が多くいます。

そこで、国では今年の1月から骨髄バンク事業を始めました。白血病などで苦しんでいる人たちを救うために、骨髄バンクへの登録にご協力ください。

問い合わせ

(財) 骨髄移植推進財団

〒160 東京都新宿区新宿1-29-8 公衛ビル内

☎03-3355-5041(代)

10月25日(日)は

新潟県知事選挙の投票日です

投票時間 午前7時から午後6時まで

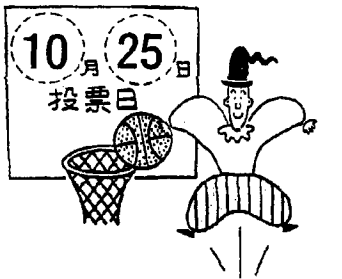
知事の辞任に伴う新潟県知事選挙は、10月5日告示され、10月25日に投票が行われます。

投票は国民の権利です。また、今後の新潟県を担う知事を選ぶ大切な選挙です。みんなで棄権することなく、貴重な一票を投じましょう。投票所には入場券を忘れずにお持ちください。

投票できる人

- ▼昭和47年10月26日までに生まれた人
- ▼今年7月4日までに西川町に転入届をして、投票日現在も引き続き住所を有している人
- ▼7月5日以降に新潟県内で住所を移した人は、前住所地の市町村の選挙人名簿に登録されていれば、その市町村で投票できます。
- ▼町内で住所を移した人は、10月3日までに転居届をした人は、新住所地の投票所で投票できますが、10月4日以降に転居届をした人は、旧住所地の投票所で投票することになります。

必ず行こう投票に。



不在者投票

投票日に仕事や、やむを得ない用務、レジャー等を予定し、決められた時間内に投票できない人は、事前に不在者投票ができます。

- ▼不在者投票のできる期間
10月5日(月)から10月24日(土)までの毎日午前8時30分から午後5時まで(土曜日の午後、日曜日・祝日も投票できません。)
- ▼不在者投票の場所及び手続き
役場1階選挙事務室で受け付けます。手続きに必要な用紙類は選挙管理委員会に備えてありますので、印鑑と入場券を持っておいでください。
- ▼病氣、ケガ、お産などで入院中の人は、その病院が不在者投票の指定病院になっていればその病院で不在者投票をすることができますので、病院に申し出てください。

未来のために あなたの一票を!



郵便による不在者投票

身体に重度の障害のある人で一定の資格(例えば、身体障害者手帳の交付を受けている人で、両下肢・体幹・移動機能の障害にあつては一級若しくは二級と心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸の障害にあつては一級若しくは三級と身体障害者手帳に記載されている人)を有していれば自宅で投票のできる制度がありますので、詳しいことは選挙管理委員会へ早めに照会してください。

入場券をなくした時など

もし配られた入場券をなくした時は、投票所へ行って受付係に「入場券をなくした」と申し出れば投票することができます。入場券をなくしたからといって投票を棄権しないようにしましょう。

開票場所・日時

開票は、福祉会館において投票日当日の午後7時15分から行います。

代理投票

手続きは係員に「代理投票」の旨申し出れば、係員の立ち会いのうえで投票者の指定する候補者名を書きます。当然ですが、係員は投票の内容を他にもらすようなことは絶対にありません。安心して申し出てください。

問い合わせ

選挙についての問い合わせは役場内の選挙管理委員会へお願ひします。
☎ 88-31111 内線291

下水道特集

第2回 下水道の歴史

(日本編)

わが国での下水道の起源は、弥生時代に稲作技術が渡来し、大集落の形成にともない登場した用排水路とされています。藤原京の時代には、かなり大規模な排水施設が存在しており、その距離は約200kmにも及ぶ道路側溝が確認されています。これらはいずれも雨水の排除を目的とした下水道整備でありましたが、トイレの水洗化を目

的とした水洗便所としては、平安時代の高野山に、井戸水や沢水を用いて、し尿を有田川に放流する方法が存在していました。近代下水道としては、明治16年に東京、神田に初めて2・5kmの汚水管が造られました。新潟県の下水道は、大正13年に長岡市で着工し、昭和2年に完成させたのが始まりです。



現在では、下水道の普及率が全国平均で44%に達しています。新潟県では、18・4%と低く、下水道の普及が強く望まれているところです。今回は、世界の下水道の歴史について特集します。

みんなの願い 交通安全 10月のキャンペーン

明るい服装 早めのライトを心がけましょう

一日と日没が早まり、夕暮れどき、夜間の交通事故、特に歩行者、自転車利用者の事故が多発します。これは視力の低下や視界が悪くなるのに、歩行者や運転者が昼間と同じ注意力と方法で行動するためです。

- 歩行者は
 - 車の直前直後の横断や、急な飛び出しは絶対にやめましょう。また道路を横断する時は左右の安全を確かめて渡りましょう。
 - ドライバーは
 - 歩行者の発見が遅れがちとなるので、前照灯の届く範囲内で安全、確実に停止できる速度で走行しましょう。

交通安全対策協議会 西川町

国民年金

県内にお住まいのみなさん
国民年金の標語を募集します!



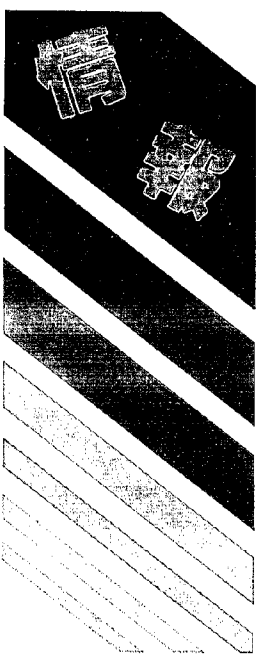
- 応募規定
 - ① 官製ハガキに応募作品のほか、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記する。
 - ② 応募点数は自由、ただしハガキ一枚につき3点以内とする。
 - ③ 入賞作品の著作権は、主催者に帰属し、応募作品は返却しない。
- 表彰

賞状と記念品を贈り、次のとおり表彰する。

 - ① 新潟県知事賞 最優秀賞 一点
 - ② 新潟県国民年金協会長賞 優秀賞 一点
 - 佳作 数点
- 入賞発表

広報紙「ねんきん新潟」で発表する。
- 応募先・問い合わせ

〒950 新潟市新光町4-1
新潟県民生部国民年金課 業務係
☎ 025-285-5511



◆予防接種MMRWワクチン(麻しん・おたふくかぜ・風しん・混合ワクチン)接種のお知らせ

MMRWワクチンとは、麻しん(はしか)、おたふくかぜ、風しんを混合したワクチンで、一回の注射で三つの病気の予防ができます。

MMRWワクチンの副反応は、MMRWワクチンによる副反応は、おたふくかぜワクチンと麻しんワクチンによるもので、風しんワクチンによる副反応はほとんどありません。

(1)おたふくかぜワクチンによる副反応は、

およそ1000人に1人の割合で無菌性髄膜炎が発生しています。症状としては、発熱(39度台が4〜5日間持続)と嘔吐が多く、その他頸部硬直(首を曲げにくくなる)、けいれん、頭痛等の症状を示すこともあります。

(2)麻しんワクチンによる副反応は、

発熱、発しん、食欲不振等の症状がみられます。このうち主なものは発熱で接種後5〜14日に始まり、多くは2日以内に解熱します。

MMRWワクチンの接種について、麻しんの予防接種を受ける際には、原則として麻しんワクチンを接種することになっていますが、保護者が希望する場合は、MMRWワクチンの接種を受けることができます。

なお、今年度の予防接種対象者は、平成2年5月1日から平成3年4月30日生まれ及び前回未完了者です。

MMRWワクチンを希望される方は、10月30日(金)までに役場住民課衛生係へ申し出てください。

くわしくは、後日希望者あてに通知します。

◆いきいき女性セミナー「当たり前を考える」

今、女性たちは確実に変わってきています。さり気ない出会いと小さなネットワークを大切に、自由に生きていきいきと。公民館では、次のとおり公開講座を開催します。

講座を開催します。秋の夜長、当たり前のことを考える機会になればと思います。

女性の生き方や生活をめぐる諸問題を学習し、暮らしの中に生かしましょう。

女性、男性ともお誘い合わせしてお越しください。

1日時 10月21日(水) 午後7時30分から

2会場 福祉会館 2F大広間

3内容 「新しいパートナーシップを求めて」く女も男も自由にいきいきと

4講師 齊藤良子さん(福祉会館)

5費用 無料

6対象 一般成人 50人

7申込み 10月19日(月)までに公民館へどうぞ。

町民バドミントン大会

○期日 11月8日(日) 午前8時30分～

○会場 西川竹園高校体育館

○種目 団体戦

○試合方法 予選リーグ戦及びトーナメント戦(参加チーム数により変更あり)

○チーム編成 1チーム5名以上、男女の別を問わない。

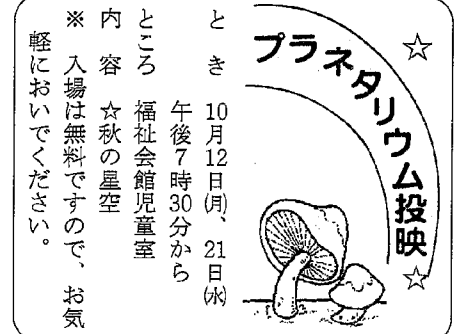
○参加資格 西川町に在住、勤務、通学もしくはクラブチームなどに加入している者。

○参加費 1チーム1,000円(傷害保険料及びシャトル代)

○組合せ 事務局で厳正に行います。

○参加申込み 参加申込書に参加料を添えて、10月30日(金)までに公民館へ申し込んでください。

※なお、毎週火曜、木曜の午後7時から9時まで、西川竹園高校第2体育館で練習ができますので、運動できる服装でラケットを持っておいでください。



☆プラネタリウム投映☆

とき 10月12日(月)、21日(水) 午後7時30分から

ところ 福祉会館児童室

内容 ☆秋の星空

※入場は無料ですので、お気軽においでください。

◆信濃川流域大収穫祭 関屋分水通水 20周年記念

みなさんお誘い合わせて、ご参加ください。

○日時 10月25日(日) 午前10時～午後3時

○会場 信濃川大橋右岸詰め広場

○催し物

- ・生産物等販売
- ・野菜類・コシヒカリ・農水物加工品・鮭つかみどり
- ・舞台催し物
- ・(万代太鼓・民謡・バンド外)
- ・お祭り店コーナー
- ・(喫茶コーナー・おでん・焼そば・やきとり外)
- ・河川PR

※なお、入場は無料で、当日は小雨でも開催される予定です。

◆第一回 西川町ふれあい健康まつり

秋日和のひととき、町民こそ「ふれあい健康まつり」にお出かけください。

●11月1日(日) 9時～4時

●西川勤労者体育センター

◎展示コーナー

- ・町のボランティア紹介
- ・高齢社会に対する意識調査あれこれ
- ・家庭介護用品
- ◎チャリティーコーナー
- ・町民から寄贈された贈答品等を割安で即売
- ◎ステージ発表

●ふれあい公園

- ・体験コーナー
- ・車椅子試乗体験
- ・お楽しみコーナー

わたあめなど格安で販売家族で楽しみながら、これからの長寿社会を考えていく参考にしていただきたいというねらいで催すお祭りです。

このお祭りの収益金は、赤い羽根共同募金に利用します。

詳細は、西川町社会福祉協議会発行「ふれあい広場」第4号(9月25日号)をご覧ください。

◆西川町臨時保健婦または看護婦募集

次により町の臨時保健婦または、看護婦を募集します。

○募集人員 一名

○仕事の内容 訪問看護・各種検診及び健康相談

○応募資格

- ・20歳以上の女性
- ・保健婦または、看護婦の資格を有する人
- ・普通自動車運転免許保有
- 雇用期間及び勤務時間 平成4年12月1日(火)～平成5年5月31日(月)

午前8時30分～午後5時15分(第2・4土曜日・日曜日及び祝日は休み)

○給料 日給 保健婦 6,600円 看護婦 6,200円

○受付期間 10月23日(金)まで

○申込書は、町役場総務課に用意してあります。

○選考方法 書類選考により決定

○応募に関する問い合わせ 町役場総務課人事係 ☎88-3111(内線211)

◆精神保健相談

お知らせ

精神保健とは、精神病にかかっているにもかかわらず、心の健康を保つことをいいます。精神面が安定していないと、家庭や社会生活を円滑に営むことができません。また、ストレスは、成人病を引き起こす引き金ともいわれています。

大人だけでなく、子供も含めて、心と身体の健康に努めましょう。

相談したい方は、お気軽においでください。

■日時 10月26日(月)午後1時から

■会場 西川荘(当日、休館となつていますが、正面玄関から入れます。)

■相談医 佐藤 小串先生

■お願い 相談時間などの調整がありますので、10月21日(水)までに、住民課保健婦までお申し込みください。

※個人の秘密は、固く守ります。

秋の園芸教室開催

*秋・冬庭木の管理

1日時 10月16日(金)、11月6日(金)・13日(金) いずれも午後1時30分から

2会場 西川ふれあい公園内だいの家

*秋・冬花の育て方

1日時 11月20日(金)・27日(金) 午後1時30分から

2会場 福祉会館視聴覚室

※費用は花木代家費が必要です。※申し込みは、公民館へどうぞ。

これからのスポーツ行事

期日	時刻	行事名	会場
11月8日(日)	午前8時30分	第17回町民バドミントン大会	西川竹園高
11月8日(日)	午前9時	第3回ふれあいソフトバレーボール大会	西川中ほか
11月22日(日)	午前8時30分	第27回町民バスケットボール大会	西川中
11月29日(日)	午前8時30分	第21回町民卓球大会	西川中
12月6日(日)	午前8時30分	第20回町民バレーボール大会	西川中
12月13日(日)	午前8時30分	第8回町民つなひき大会	曾根小

お母さん 忘れないでネ!

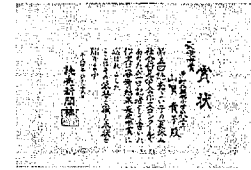
◆2歳児歯科健康診査とフッ素塗布…10月21日(水) ●対象/平成2年7月～9月生まれと平成2年1月～3月生まれの塗布済者 ●会場/福祉会館 ●受付/午後1時10分～1時30分 ●その他/フッ素塗布希望者は700円

◆乳児産婦健康相談…10月22日(木) ●対象/平成4年8月生まれの乳児とその母親、前回未受診者 ●会場/福祉会館 ●受付/午前9時～9時30分

◆1歳6ヵ月児健康診査…10月22日(木) ●対象/平成3年2月～4月生まれの幼児と前回未受診者 ●会場/福祉会館 ●受付/午後1時10分～1時50分

夏休み社会科見学会感想文
最優秀賞

山賀さん (鑑郷小 5年) 受賞!



第5回読売よい子の夏休み社会科見学会の感想文審査会が、読売新聞新潟支局で行われ、鑑郷小学校5年山賀貴子さん(新栄町)の作品が、見事最優秀賞に選ばれました。これは、地元の企業について子どもたちに知ってもらおうと開催された「第5回読売よい子の夏休み社会科見学会」に参加した子どもたちの、見学先で見た企業の感想を募集したものです。山賀さんは、横越村にある塚田牛乳の工場で見学した際の感想を寄せたもので、その新鮮な視点が今回の受賞となったものです。

塚田牛乳を見学して

鑑郷小学校5年
山賀 貴子さん

最優秀賞

一日三万、十八万本の牛乳を製造している横越村の塚田牛乳を訪ねました。工場の中は、酪農家から運ばれてきた牛乳を検査やゴミ取りをした後に入れる大きな貯乳タンク、牛乳を細かくくたく均質機、牛乳に含まれている細菌を超高温度殺菌という百三十度で二秒間殺菌する機械が並んでいました。そして、牛乳をビンや紙容器に入れることがら、ふたをすること、日付の記入、小さいパ

ックにはストローを一本一本つけるところまですべてが機械による流れ作業でした。また回収されてきたビンやビンを入れるケースを洗って殺菌するのも機械でした。工場では水がたくさん使われていたが、汚れた水は魚が住めるような水にしてから流しています」という説明が心に残りました。学校給食に百五十校、五万二千本も納入されているそうですが、私たちが毎日飲んでいる牛乳には酪農家や工場で働く人たちの心がそのままパックされているように思いました。

わたしの作品



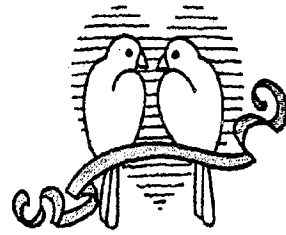
升湯小学校5年
吉崎 真子さん



【談】 こいのぼりに乗って、自分の空想の世界へ行っているところです。空想の世界は、鳥がたくさん飛んでいて、鳥の線路の上にしんかんせんが動いている楽しい世界です。こいのぼりのまるみをつけるところを苦労しました。

善意を
ありがとう

次のみなさまから善意のご寄付をいただきました。厚くお礼を申し上げますとともに、福祉のため有効に活用させていただきます。



- 匿名希望の方 給食サービス用スリッパ15足
- 山岸新一様(浦村) 五万円・紙おむつ3袋
- 匿名希望の方 自転車運動訓練機1台
- 本田鐵蔵様(天竺堂) 十万円
- 小川芳枝様(大湯) 古着六箱
- 長谷川キヨ様(新栄町) 一万円
- 本田鐵蔵様(天竺堂) 十万円
- 山岸新一様(浦村) 五万円・紙おむつ3袋
- 匿名希望の方 給食サービス用スリッパ15足
- 山岸新一様(浦村) 五万円・紙おむつ3袋
- 匿名希望の方 自転車運動訓練機1台
- 本田鐵蔵様(天竺堂) 十万円

休日等に住民票などの
交付が受けられます。

詳しくは、役場住民課戸籍年金係
(☎88-3111 内線 232) へお問い合わせください。

花いっぱい！元気いっぱい！

曾根小学校が「すこやか賞」を受賞

7月中旬に開かれた、「平成4年度県健康推進学校」の審査会で、曾根小学校が、優秀校に当たる「すこやか賞」を受賞しました。学校の健康推進活動の実践、花いっぱい美しい環境、さわやかで元気いっぱいの子どもたちが評価されたものです。県による表彰式は、11月13日に予定されています。今回の受賞は、今年の11月に挙行される創立120周年の記念式に花を添える、うれしいニュースでした。これを励みにして、曾根小学校では子どもたちが一層いきいきと元気いっぱい過ごせるように、健康的な良い生活習慣の日常化に努力していきたいと考えています。また、全校児童が一人一鉢の花を育て、力を合わせて、花いっぱい美しい学校にしようとして取り組んでいるところです。



赤ちゃんと赤ちゃん



中島 雄四郎さんの2男
岩崎 則子さん
健太ちゃん

升岡 一言さんの2男
早智子さん
黎ちゃん

平成3年9月21日生
名前は、健康で男の子に、そして幸福に育ってほしいと願って両親で相談して決めました。先日、ちょうど誕生日の前日に歩けるようになった。今では、階段を昇るのが得意で18段を一気に昇って行きます。また動物が大好きで、犬や猫の鳴き声が聞こえると、向きを変えて玄関へまっしぐら、何も恐ろしがらず手を出しています。この夏、たくさん水遊びをしたせいか、今では洗面所へ行って背伸びをして、手を洗うまねをするんですよ。(話)お母さんの則子さん
一歳未満のお子さんを掲載を希望する方は、役場企画課広報担当までご連絡ください。(88-3111・内線221)

平成3年10月3日生
名前は、呼びやすくて覚えやすい、そして誰からも愛される子になってほしいと願い、パパが名付けました。最近よく「いない、いない、はあー」をするようになったり、可憐に隠れては「はあー」と何度も繰り返えし、また、知らない人にも「はあー」と言っていて愛嬌を振りまいています。トフクターやコンパインの音などに敏感で、家の中にも外の音を聞きつけると、そばに行くと乗りたいなんて言うので男の子なんだなって思います。(話)お母さんの早智子さん

行 事 報 告

いつまでもお元気で

平成4年度

敬老会

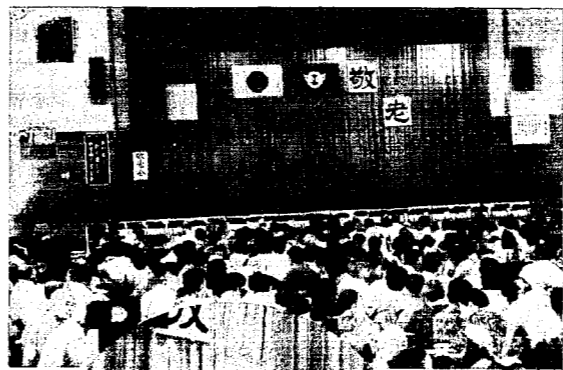
対象は242人
(70歳以上)
690人が出席

9月15日に曾根小学校で敬老会が挙行されました。今年度の対象者は、大正11年9月16日以前の出生で満70歳以上になられた方1,242人、そのうち690人(男244人、女446人)の方がたが元気で出席されました。

式典は、田子公民館長のあいさつに始まり、本間町長・海藤町議会議長、田村県議会議員の祝辞に続いて、結婚50周年の金婚者へ色紙と記念品の贈呈があり、出席者を代表して押付地区の小野塚謙士さんの謝辞で、めでたく閉会となりました。

このあと昼食時にアトラクションが開演され、西川中学校吹奏楽部・老人クラブ・そして文化協会などによる唄や踊りが披露されて楽しいひとときでした。

いつまでもお元気で、そして来年もまたおいでいただきたいものです。



実りの秋

曾根小学校

9月18日曾根小学校では、保護者や地域の方がた、JA西川の皆さんの協力を得て、全校児童で稲刈りを行いました。

たわわに実った稲を、5、6年生が次から次へと刈っていきます。それをお手伝いの方がたが手際よく束ねて、見る見る黄金色の山ができました。

1年生から4年生までの子どもたちは、両手いっぱい稲束を抱きかかえて、一列になっではさ木へと運んでいきます。

どの顔も収穫の喜びでいっぱい、子どもたちにとってはまたとない貴重な体験でした。



子どもたちも稲刈りを体験

升瀧小学校

9月16日升瀧小学校では、PTAの皆さんの協力を得て、学校田の稲刈りを行いました。

5月に植えられた「ユガネモチ」は、まさに黄金色に実り、収穫を待つばかり。

当日は、全校児童全員が協力し、刈取り、運搬、落ち穂ひろいとそれぞれ分担し合いながら作業を行っていました。

刈り取った「モチ米」は、11月頃に地区の青年会を招待して開催される「もちつき集会」でみんなのお腹に収まる予定です。

なごやかに！「演歌」でふれあい

新潟恵風園に慰問



下山地区の「平成会」のメンバーが、9月1日、新潟恵風園へ慰問に行ってきました。

真新しいステージに立って、いささか緊張して「演歌」を歌いますと、車椅子の入園患者の表情がとてもなごやかになり、中には手拍子を打って聴いてくれました。

私たちの平成会は7年前から発足。歌の好きな者同志が、22人、月3回村の集会所へ集って芸を磨いています。お互い、歌唱力を批判し合って練習を続けていましたが、切角だから、折をみて施設慰問に出かけようと

昨年からは始めたものです。

今回は、昨年開園した新潟恵風園を、町の社会福祉協議会から紹介していただき、ふれあい号で送迎してもらいました。

ささやかな慰問品100人分を用意して慰問しました。約一時間の短かい時間でしたが、帰りは、拍手せめて、私たちが入園者の心あたたまるふれあいができ、参加者は感激しました。

これからも、ただ会の中だけでなく、発表の機会を持って、ますます技を高めていきたいと話合っています。

下山平成会 代表 石黒昭二

西川町チーム大活躍



西蒲・燕地区

ソフトバレーボール大会

去る9月6日(日)、燕市体育センターで第3回西蒲・燕地区親善婦人ソフトバレーボール大会が開催されました。

今回は、35チームの参加で盛大な大会となり、当町からは、5チームが出場、健闘した結果4チームが入賞しました。

成績は次のとおりです。

◎Aブロック
優勝 TOMATO
準優勝 クローバー
◎Cブロック
優勝 新潟ワニール
◎Dブロック
第3位 フォルテシモ(押付)

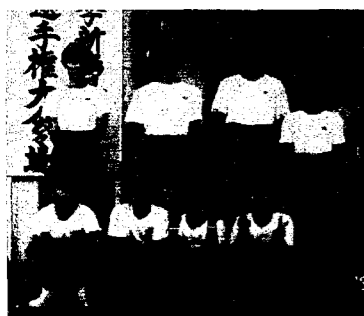
がんばったネ!

9月6日(日)、吉田町総合体育館で新潟県秋季ジュニア体操選手権大会が行われ、西川町体操クラブの選手団も元氣いっぴいの演技を披露し、健闘しました。結果は次のとおりです。

- | | | |
|-----------|----|-----|
| 男子A競技 | 総合 | 6位 |
| 八百板 計(西中) | | |
| 男子B競技 | | 9位 |
| 渡辺 葵(鑑小) | | |
| 女子A競技 | | 5位 |
| 石田 貴子(西中) | | 11位 |
| 渡辺 沙織(西中) | | 20位 |
| 渡辺 茜(鑑小) | | 22位 |
| 加藤 綾乃(曾小) | | |
| 女子B競技 | | 15位 |
| 渡辺 由香 | | 32位 |
| 真島 可奈子 | | |

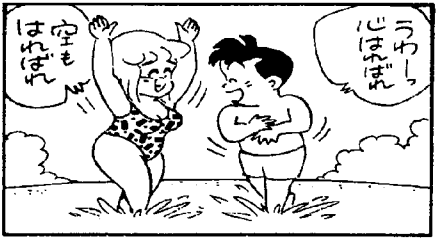
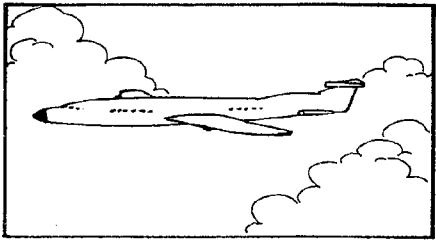
新潟県

ジュニア体操選手権大会



不在者投票

かまろひろう



西川町明るい選挙推進協議会

入札結果の公表

(百万円以上)

入札日	工事名	場所	工事費 千円	工期	業者名
8・24	町道第415-1号線 舗装新設工事	矢島	10,506	4.8.24 4.11.11	株式会社 水倉組
9・7	農村総合整備モデル事業 第1号 農道第20号 測量設計地質調査委託	平野	6,489	4.9.7 5.2.3	相互技術㈱
9・8	新潟県単農業・農道整備事業、農道測量設計用地丈量 測量委託	西汰上	2,606	4.9.8 4.10.7	新潟県土地改良事業団体連 合会
9・11	町道第518-2号線 舗装新設工事	三番町	1,184	4.9.11 4.11.9	株式会社 加賀田組
9・28	農村総合整備モデル事業 第11号 農道第1号改良工事	上組	22,866	4.9.28 5.3.1	深沢建設㈱
9・28	農村総合整備モデル事業 第12号 農道第9号改良工事	鉦	22,866	4.9.28 5.2.1	遠藤建設㈱

平成4年

秋季火災予防運動

期 間

10月26日(月)~11月1日(日)

統一標語

"点検を重ねて築く火災ゼロ"

この時期は、特に空気が乾燥し、また、風の強い日が多いことから、たき火、たばこ等の裸火の使用の際には、特に注意をお願いします。

※注意
期間中、毎日午後7時に大サイレン吹鳴と警鐘点灯を実施しますのでご注意ください。

青少年健全育成標語
入選 作品

- 一家だんらん 窓からもれる 笑い声
- 一家団らん 明るい家庭に 非行なし
- のびた芽を つむも伸ばすも 家庭から

西川町青少年育成町民会議
西川町青少年問題協議会

町民のういき



あめてた



いほこころ

氏名	生年月日	保護者	町内名
高野 祥徳	上ノリ	%博紀	押付
伴 美里	みさと	%哲也	真田
曾原 美智留	みさと	%一夫	鉦第一区
栢盛 広輝	ひろき	%信雄	旗屋
本間 南	みなみ	%步	六分
加藤光一郎	こういちろう	%敏雄	学校町

氏名	生年月日	町内名
小池 武吉	たけし	小池勝真田
(永石)裕美	ゆき	山本哲也
(豊川)いづみ	いづみ	山本ト一 天竺堂
田中 敏雄	となか	田中敏雄 鉦第二区
(齋藤)綾子	あやこ	高井倉榮 真田
高井 浩	ひろし	大瀧ヒサ 四番町
(金子)信子	のぶこ	
大瀧 隆史	たかふみ	
(明田)川恵	かわえ	



おくちり

氏名	年齢	死日	世帯主	町内名
内山 公廣	41歳	%本人	新柴町	
小松金治郎	73歳	%本人	六分	
山岸 トメ	92歳	%新	一浦村	
本田 フサ	81歳	%鐵藏	天竺堂	
小林 文平	70歳	%本人	藤見町	
清水 ヤマ	84歳	%丸山瀧	矢島	

町民のういき欄に掲載を希望されない方は、戸籍窓口へ届出の際にお申し出ください。